

SZÉKELY HIRLAP.

Politikai és társadalmi lap s a „Jogász-Egylet” közlönye.

Szerkesztői szállás:

Szent-Miklós-utca 791. sz. hová a lap szellemi részét
illető cikkek küldendők.

Kiadó-hivatal:

A ref. főtanoda könyvnyomdája, hova az előfizetési pén-
zek és reclamatiók küldendők.

Hirdetési díj: Egy háromszor hasábozott garmond sor
ára 6 kr: bélyegilleték minden hirdetés után külön 30 kr.

A hirdetési díjak előre fizetendők.

Hirdetéseket elfogad: helyben a kiadó-hivatal; Pesten:
Lang Leopold, Erzsébet tér, 9. sz.) Bécsben Haasenstein és Vogler
(Neu-Markt 14. sz.)

Megjelenik e lap

minden szerdán és szombaton egy egész iven.

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Félévre 3 frt.

Negyedévre 1 „ 50 kr.

Felhívás!

A marosvásárhelyi jogász-egyletnek folyó év
és hó 19-én, azaz: jövő esztőtörtökön dél-
után 3 órakor a kir. táblai épület nagytermé-
ben rendes gyűlése leend.

Tanácskozás tárgyát Fekete Gábor tag-
társnak az Apáthi István jogtudor által szer-
kesztett magyar váltótörvény tervezetének módo-
sítására vonatkozó indítványa, s ügyvéd Szabó
Józsefnek a feletti véleménye fogja képezni.

Előadó Fekete Gábor kir. táblai elnöki tit-
kár ur. Tisztelettel kéretnek az összes jogász-egy-
leti tag urak, e gyűlésen való megjelenésre.

M.-Vásárhelytt, 1874. november 14-én.

Br. Apór Károly,
egyleti elnök.

Kuti Albert,
titkár.

M.-Vásárhely, 1874. nov. 13-án.

Az országgyűlés szünetel, csak a bizottsá-
gokban dolgoznak hangyaszorgalommal.

Mindenik bizottságnak van elég munkája,
van anyag elég, csak legyen ki utánna lásson a
munkának; utánna komolyan, lelkiismeretesen,
mint a hogy azt a körülmények, a helyzet igénylik.

A jogügyi bizottságra egy magára négy tör-
vényjavaslat felmunkálása várakozik; alább jelez-
tük a tárgyalásokban megállapodásokat, s hogy
mindenik törvényjavaslat már az illető előadó
kezébe jutott.

Legnagyobb munka, legterheesebb feladat
azonban kétségtelenül a pénzügyi bizottságnak
jutott.

Pénzügyi viszonyaink, jól tudjuk, csaknem két-
ségbe ejtők, s a pénzügyminiszter előterjesztése
bizonyára nem tette szebbé a kilátást: az októ-
ber 29-ki exposé, mely újabb terheket ró mind-
nyájunk vállára, csak növeli az egész ország ag-
godalmát.

Az exposéban, melytől annyit reméltünk, fáj-
dalom, semmi redukció, semmi gyökeres reform,
csupán kiadási fölfüggesztésre találunk.

S ép ez az, mi aggodalmainkat növeli, ez
expose által csak ismétlődik előttünk azon már
többször elmondott föltevésünk, hogy mily gyenge
pénzügyi és hitelforgalmi politikánk.

Megszavaztunk eddig majdnem minden ki-
adást, s meg, ha egyébből nem tudtunk pénzt te-
remteni, reá mindjárt a kölcsönt is, s ma már
mindjárt ott állunk, hogy az utóbbi forrás is be-
dugul előttünk, s vissza kell folyamodnunk, hogy
magunk teremtsünk pénzt, s rőjjünk nagyobb és
nagyobb terhet vállainkra.

S ez még nem lenne ép erős nagy baj, ha
bár magunknak lenne pénzünk, de fájdalom, nem-
zetgazdaságunk is oly silány, oly rossz lábon áll,
mint maga államgazdaságunk.

A közelebbi évek rossz termései, a krach,
meglehetősen tönkre tették nemzetgazdaságunkat
is; a nagyobb birtokost adósságha verte a fény-
űzés, luxus, s a mellett a mostani modern és a
48 előttinél sokkal költségesebb gazdaságfolytatás,
melynek a rossz termés folytán nem felelt
meg a birtok-jövedelem; a kis birtokost, a tulaj-
donképeni földmivelő osztályt pedig megöli az
uzsora és adó, melyet gyakran kölcsön vett pénz-
zel kell fizetnie.

Hát iparunk, kereskedésünk? ez sincs egyik
is valami jó lábon. Iparunk — a tulajdonképeni
belföldi ipar — nem bír versenyezni a külföldé-
vel; a kereskedést pedig érdekeink félre ismerése,
s főkép az elvétett vasuti politika tette tönkre.

Ily körülmények közt valjon van-e, lehet-e
helye a terhek szaporításának, s valjon az adó-
felemlés egy magára képes lesz-e a bajt gyöke-
resen gyógyítani!?

Alig hisszük ezt, mert e bajnak nagyon
mélyre nyultak gyökerei, s ép ezért időleges, hir-
telen kiszámított intézkedések ezen nem segítenek.

Az államadóssági járulék, a saját adósságunk
kamatai, a sok vasuti garancia kiviszik az ország-
ból a pénzt, mi hozzánk csak akkor folyik visz-
sza, ha rendkívüli jó, termést ad az Isten és nagy
nyers-termény kivitelünk van, csak két év tagadja
meg az áldást, az ország kimerült, kölcsönöket kell
venni és pedig szerfölött magas kamatra, adóké-
pességünk megakadt, a mint ezt épen a legköze-
lebbi évek bizonyítják.

Ily körülmények közt, melyek közt vagyunk,
az október 29-ki expose legkevésbé sem vidá-
mithat meg, a bizottság és képviselőház valószí-
nűleg a kényszerűség indokaiból elfogadják azt;
de beteg államgazdaságunk ez által gyökeresen
gyógyulni aligha fog, a hatás csak időleges, ugy-
szólva, pillanatnyi lesz, melyet a beteg állam, elé-
gületlenség és minden oldalról panasz közt fog
elnyelni, s hogy azután mi lesz?! az eredményt
könnyű előre kiszámítani.

— Az országgyűlés — míg a bizottságok ülé-
sei tartanak — nem fog nyilvános ülést tartani.

— Az erdélyi census dolgában folyó hó 10-én ta-
nácskozás volt báró Kemény Gábor lakásán. A tanács-
kozás célja volt megállapítani a szöveget, melylyel a bel-
ügyminiszter ur az erdélyi czensusnak elkeseredett kér-
dését megoldani reméli. Részt vettek az értekezleten:
gr. Péchy Manó, Tisza Lajos, Lészay Lajos, br. Kemény
István és Kálmán. Szilágyi Dezső és más rokonérzelmű
erdélyi képviselőkön kívül Haynald Lajos kalocsai érsek,
az Erdély irányában annyi érdemet szerzett főpap.

Az értekezlet egy szövegezésben állapodott meg,
melyhez a jelen voltak mind hozzá járultak, s mely sze-
rint megoldhatónak vélik az erdélyi czensus kérdését. E
szerint az 5. §. illető szakasza ekép szólna:

„5. §. Az ország azon részeiben, melyekre az 1848-
diki II. (erd.) t. cz. hatálya kiterjedt, nagy és kis köz-
ségekben választói joggal bírnak azok:

a) kik a jelenleg főnálló földadó-kataszter alapján
84 frt, ha pedig I. osztályu adó alá eső házzal bírnak,
79 frt 80 kr és ha házuk másod vagy magassabb osztá-
lyu adó alá esik, 72 frt 80 kr. tiszta földjövedelem után
fizetnek földadót.

A jelenleg főnálló földadó-kataszter kiigazítása,
vagy új kataszter felvétele esetén, a fönn kitett jövedelmi
összegek azon arányban változnak, a melyben az erdélyi
részeknek a jelen földadó kataszterben kitüntetett összes
tiszta föld jövedelme a kiigazított kataszterben felvett ösz-
ses tiszta föld jövedelemhez állani fog.

b) a kik föld-, ház- I. vagy III. osztályu adó alá
eső, összesen legalább 105 frt tiszta jövedelem után fi-
zetnek államadót.”

— A jogügyi bizottság f. hó 10-én tartot
ülésében megkezdte működését. Rövid eszmecsere folyt a
bizottságnak miképen kezdendő munkálkodására nézve, s
abban történt megállapodás, hogy a bizottsághoz utasi-
tott négy rendbeli javaslat, u. m.: a büntetőtörvén-
yi, a polgári perrendtartási, a fizetési meg-
hagyási és váltótörvény az általános tárgyalás előtt
adassanak ki egyes előadóknak, s azok érdemleges meg-
megyvitatása az illető előadók jelentéseivel egyszerre tör-
ténjék.

Ezen megállapodás értelmében a következő előadók
választattak meg, névszerint: Horváth Lajos a büntető
törvény, Teleszki István a polgári perrendtar-
tás és fizetési meghagyások és Márai Sándor a
váltótörvénykönyvi tervezet előadásával bizattak
meg.

A bizottság a további tárgyalások megkezdését azon
időtől tette függővé, a melyben az egyik vagy másik
előadó egészben, vagy részben elkészült jelentésével, s azt
a bizottság elnökével tudatja.

Jogi szemle.

A „Székely Hirlap” szerkesztőjének.

MAROS-VÁSÁRHELYTT, 1874. nov. 12.

Az igazságügyéri költségvetés előirányzata a köze-
lebb jövő évre vonatkozólag szintén föltűnteti a takaré-
kosság elve alkalmazását, midőn néhány kisebb területtel
bíró törvényszék eltörlését kilátásba helyezi, mi a maga
rendén is történik, mert tagadhatatlan: miként a törv.-
székek szervezése alkalmával több állított fel, mint a
mennyit a valódi szükség igénybe vett. Oly helyeken is,
melyek 1848. előtt társas-bíróság székhelyét nem képez-
ték, holott a perlekedőknek valamely központhoz meg-
szokása emeli a törvényszék tekintélyét. Igenis, a fölös-
legesnek mutakozó törvényszékek eltörlését fináncziális
szempontból a több székhelyiségek beruházására, elnökök
és szolgaszemélyzet fizetésére fordítandó költségek meg-
takarítása hathatósan javasolja; de itt már az a kérdés
merül fel: mi történik az eltörlendő törv.-székekhez al-
kalmazott egyének elhelyezésével? teljesen nélkülözni
őket? nem férhet össze az állam becsérzetével, illetőleg
a következetesség szempontjából kiindulva, tekintélyével;
tehát alkalmazandók lennének azon első fokú bíróságok-
hoz, melyeknek létezése az országgyűlés által meg fog
alapíttatni, s melyek az összevonás által terjedelmesebb
hatáskört nyervén, nagyobb munkaerőt kívánnak meg.

Az elsőfokú bíróságokhoz alkalmazandó munkaerő,
ha összehangzásba hozatik az ügydarabokkal, melyek fel-
dolgozandók, csak akkor valósuland az annyi ajkon, oly
haugosan peregetett gyors igazságszolgáltatás eszméje

egy ember csak annyit munkálhat, a mennyit ideje enged és ereje megbir. Azon fölül várni ábránd, képtelenség. Mennyit munkálhat egy bírósági egyén? azt gondoljuk, hogy az igazságügyi miniszterium kezén tartja az évenkénti egyéni kimutatásokat, statisztikai adatokat, melyek alapján kiszámítható; a legszorgalmasabb, a közép szorgalmu és a kevésbé szorgalmas és képes birói egyén évenként hány ügydarabot dolgozott fel? Ezekből összeállítva a közép arányu számítás, a fennmaradandó törv.-székek személyzete száma is biztosan meghatározható, mely létszám megalapítása mulhatatlan előfeltétele azon igazságszolgáltatásnak, melynek nyomdokát általános hitel, közmegelégedés, boldogság kíséri, különben az ige testté nem válik, az igazságszolgáltatás komoly feladata, bármint rendszer mellett, megoldva biztosan soha sem leend; mert a biró — az elsőfoku biróról van szó — ki az ügyfelekkel érintkezik, ki sok ki nem mutatható mellék munkálatok után alkotja össze az ügydarabot, míg ez elláthatóvá minősül, ha ezek összeállításánál egymaga kénytelen évenként 300 s még több beosztott fontosabb ügydarab körül, az örökölt hátralékokon kívül, nagy időpazarlással az előleveleket felkutatni, az ügyhalmaz miatt nyilvántartás szempontjából több előjegyzeteket vinni, több százakra menő idézéseket, rendelleteket, végzéseket fogalmazni, kiállítani, melyeket az 1 forint napdíjas is végezhetne; kivált a terjedelmesebb törvényszékeknél hetenként egy nap legalább — mi többször is megtörténik — az ülésben ügydarabok előadása végett megjelenni s a bűnügyekbeni végtárgyalásnál még többször közreműködni. Képes-e annyi érdemleges ügyet ellátni, mint kellő segédzeméllyel ellátva, elláthatna? marad-e neki ideje fenn arra, hogy szaklapok olvasása és szakkönyvek tanulmányozása által magát a fontos birói hivatalában tökélyesítvén, az igazságszolgáltatás körében nimbuszt, a jogirodalom terén tapasztalatai alapján legalább eszmecserét folytasson?

A lelkiismeretes biró, daczára a fontos birói teendőkhez nem tartozó kezelési eljárással túlterhelve, éjjeli virosztásokkal is pótolva, törekedik kötelemének megfelelni, annyira, hogy a ki nem röstelli után kutatni az 1872. előtti alkotmányos, ugy a sokak által dicsőített Bach-féle törvényszékek levéltárában, egy egyén által feldolgozott több ügydarabot nem fog kimutatni, mint a mennyit a jelenlegi, e több irt minőségű biró kimutatott, daczára annak, hogy az előbb érintett korszakokban minden biró mellett, kivétel nélkül, egy irtok s még fogalmazó is állandóan alkalmazva volt. Mi az oka mégis annak, hogy mindenfelől hangosan törnek ki a panaszszavak: a nagy adót, bélyeget, illetéket fizetjük; de örömost is fizetnők, csak haladna előre az igazságszolgáltatás.

TÁRCZA.

Az erdélyi népeletről.

NÉPISMEI RAJZOK.

Sándor Kálmántól.

Egy román népszokás.

Erdélyben, melyet sziklás bércei elszigetelve tartottak a külvilágtól, több sajátos eredeti népszokás tartotta fenn magát, mint Magyarország egyéb részében. Egy ilyet akarunk mi most itt leírni: a húsvéti Neptunust.

Ó-kori neve daczára is nehéz volna bebizonyítani római eredetét. Egyébként nemcsak a román, hanem a magyar falukban is szokásos. Hogy miért nevezték a vizek pogány istenének el? — nem tudom, habár a víznek ez ünnepélynél szerepléséből kimagyarázható; de ép-ugy elnevezték volna tán Bachus tiszteletére is, kinek szintén nagy szerepe van.

Neptun húsvétkor szerepel, rendesen húsvét másodnapján. Már a megelőző nap mindenki előkészíti dísboltját, pántlikákkal s bojtokkal ékesíti fel azt, mert másnap — mint rendesen minden román szokásnál — ez is szerepel. Aztán meghatározzák az udvarokat, hova menni fognak. Mindenki várja a reggelt. Az ifjabbak nem is alusznak, vagy rendesen a falusi birónál — a magyarok a falu vénjénél — összegyűlnek. Ez a kiindulási pont és a végén itt koncentrálódnak ismét.

A tulajdonképeni hős, a „Neptun,” tudja azt már réges-régen három-négy hó óta is, hogy ő van kiszemelve, s mire a birónál a táncz elvégződött és a leszúrt botok, melyek között a szereplők játszanak és tánczolnak, folszedetnek; a leendő Neptunus szülői, vagy gazdája házában rég elbújt valami szenesládába s türelmetlen várja az őt kereső legényeket.

Ennek oka részint abban rejlik, hogy vannak emberek, kik nem kutatóan alaposan a mult institutiót s ezek kapcsolatos körülményeit, nem mélyedvén be a jelenleg valóban létező akadályok vizsgálatába, gyönyörűket találják, mint szövivők, véleményeket hinteni el oly közvélemény megalapítására, mely a jeleni igazságszolgáltatás fényoldalát is elhomályosítja. Mások a fennálló rendszert gáncsolják, de ez sem fejti ki a maradás valódi okát; hanem az előbb felsoroltak folytán a nem haladás oka főleg azon ténykörülményben fekszik, hogy az elsőfoku bíróságok kellő segédzeméllyel nincsenek ellátva, azért nyíltan adunk kifejezést azon nézetnek: fennmaradandó törvényszékeknél, ha a birák száma nem is, de a segédzemélyzet mulhatatlanul szaporítandó azon arányban, mely képesé teszi az ügydarabok feldolgozására.

Cs. K.

Maros mellől 1874. aug. hóban.

A Bethlenianum fehérvár-n.-enyedi collegium nevéntsdvirág.

(Folytatás.)

De Enyed és a főiskola még sem estek el, hanem tiszszerezett munkásság a városi lakosok részéről, szászszorozott nemes törekedés az akkori jeles tanárok és nemzetünk jobbainak, a külhatalmasságoknak s különösen a nemes angol nemzetnek áldozatkészségük nem csak fenntartani engedék a főiskolát, hanem a miveltség és tudományosság azon fénypontjára juttatni segítők, melyszériat 1848-ig a magyar és osztrák birodalom hasonló intézetei közt egyiknél is hátrább nem állott; de, sőt inkább növendékei mindenütt kitüntetve az első közé tartoztak és Enyed az ország díszé volt.

E nyomoru időszakot Enyednek és a Bethlen főtanodának személyekben, vagyonban és szellemi miveltségbeni veszteséit elég bőven leírják történészeink: Benkő József, Cserei, Bethlen Miklós és János, Szathmári Károly, lipsai Szabó István, Pápai Ferencz, Szalai László; egyikük sem magasztalja a hatalom embereit, csak Felmer és ennek dolgozatait jegyzetekkel kíséző Eder Károly; mi pedig a derék Benkő József „Transilvaniá“-ja 320-ról felhozott e nemes kebel érzelmeit tanusító idézettel zárjuk be ezen n.-enyedi II. korszakát: „Si qui adhuc supersunt genitus, si quae in corde lacrymae, quas superiorum temporum effera barbaries non dum dicit, bonorum omnium digni lacrimis Transylvani effundite.“

Nemzetünknek is voltak Apollói és nem egy, a kik, mint az, a trójai hősökre, ugy ezek az enyedi és vidéke magyar lakosaira és a főtanoda derék tanáira követelve mondák: „Nem tudátok-e oly férfiak lenni, hogy a sorsnak ellenére is győzelmet vegyetek.“ A kevesek,

De ki azon ifju? Ki az a Neptun? S mikor és hogy lett Neptun? A ki az évben legelőbb ment ura ekéjével szántani, az most a szenesládában kuporog és ugy örül, hogy ő és nem más van ott. „Ő az irigyelt Neptunus.“

A gazdának soha sem voltak oly hű szolgálai, mint mikor a szántás elkezdődik. A legelső nap ekkor versenyeznek az elsőbbségért az ostorosok. S ha egyszerre többben is mennek ki, némelyike pénzen vásárolja meg az elsőséget, hogy ő lehessen a Neptunus. A ki egyszer már volt, annak helyet kell adni, hogy más is lehessen. Egyenlőségi, testvériségi elv.

A felavatás már akkor megtörténik, csak hogy még nem Neptunus; uralkodása csak húsvét másodnapján kezdődik s harmadnapján bevégeződik a „pünkösti királyság.“ Ki büszkébb ekkor nála! „Neptunus ez lett“ — suttogják a leányok s előre is kegyét keresik, a mit majd meghálálhat. De nem is szokott adós maradni vele.

A birótól (a magyarok a falu vénjétől), kinél a románok a botok között tánczolnak s a magyarok beszédet is tartanak, eljöttek már s a szenesládába, vagy a hámbárba, vagy a szűszékba bújtatott hős örömeire már megérkeztek. A gazdához érve nagy kiáltozás és „éljen“ (az oláhoknál „szetreaszke!“ kiáltások után előadják a gazdának, hogy miért jöttek, ők a Neptunus-jelöltet keresik s azon kéri a gazdát, adja ki nekik.

A gazda, ki szintén tudja szerepét, elmondja, hogy már régóta nem látta, bizonyosan nem tudja; de azt hiszi, hogy ott a szűszékban, ládában, hámbárban aluszik s kéri, hogy frissítsék fel, mert szüksége ezután is lesz reá.

A gazda még be sem végezi beszédét, a nép már a ládához tolong, a melyet abroszszal befödve talál s nagy ujjongatások között a helyett, hogy megnéznék, ott van-e, vagy nincs, cseberrel öntik az abroszra a vizet mely aztán a benn levő Neptunt sem kiméli meg, bárha

Pápai Páriz Ferencz és fia: Imre, gróf Teleki Sándor, Enyedi István, Szigeti István, Szilágyi Péter, Komáromi János, Toldalagi János, Inezédi Zsuzsanna, Ajtai Abod Mihály és I. Kovács József s más jeles birtokosok és főiskolai tanárok új élet- és tetterőre ébreszték Enyedet és a főiskolát; s bár 1719-ben a ragályos pestis az annyiszor kizsarolt Enyed lakosát megint megfélezi s a tanulók egytől egyig a fel-enyedi erdőkre vonulásuk s ott július 5-étől a következő 1720. év február végéig, jeles tanáraikkal együtt, lakásuk által menték meg becses életüket; a város és főiskola jó- és bal szerencsében osztozó hű testvérek és társak, megint új életre ébredtek s teljes férfi tett erőre kiereszödtek, város és megye és ezekkel a főiskola növendékei és fiatalai magyar birodalmunk díszévé váltak; a nélkül, hogy Pest-, vagy Kolozsvárra kellett volna tanulás és nevelés érdekében a felsőbb tanosztályok tanulót költöztetni. A fő- és aligondnokok atyai és hazafias, ugy az iskola növendékeivel, valamint a tanárokkal való elbánásuk, ugymondva, egy, az egész reformált egyház követőit magában felvevő családélet kifejtése; a tanárok jelessége, lelkiismeretessége, kiváló tehetsége és szorgalma, áldozatkészsége, meg, nem egy pár pontosan kimért órára, hanem egész folyamára életük minden perczeit neveltek, tanítványaik és a haza, meg nemzet kiváló kincsei a főiskolába jutott minden rendű gyermekek nevelése- és gondozásának szentelése; ezen élet egyedüli örömeinek a tanulók lelki és testi erejük teljes kifejtésében fölhalálása, szerzé az örömet és megelégedést a hazának és szülőknél; a tanárok- és tanítóknak pedig lelki örömet s ezenkívül a haza-, nemzetünk- és hálás utóknak is tisztelet, ragaszkodás és örökös hálaanyilvánulásait.

A mely város és vidéke ennyi csapás és pusztítás után újult erővel fogott a köz- és magán jóllétnek, miveltség és vagyonosodás általi megalapításához, azt nem csak megalapítá, hanem a városban és megyeházában, magán- és köztársalgásban és minden hazafias erényekben elsője vala az országnak, ha ma szalmás-kunyhókból, lakosai bádolatlan, írástudatlan, minden miveltséget nélkülöző parasztokból állanának, mivelt férfiu nem jellezheti „göröngy“ és begyepesedett, füvel benőtt utcákkal; hanem visszagondolva a hős tettekre, hitelt felül múlt többszörös leégetések, legyilkoltatások- és kirablásokra, egész lelki örömmel lelkesíteni kellene az ősök nemes tetteire is segíteni a tökélesülésre, nem pedig cégéreztetve minden nemesebb törekedést leölni, lefojtani, ledorongolni s általánossá tenni itt is azon ádáz közönyt, mely nemzetünknek erőszakolva már-már sajátjává vált. Remélem, nem érnek czélt az illetők és Enyedről és vidékéről mondhatom a nagy költővel:

viz-isten, és ugy megfüröszt, hogy csakugyan felfrissül ő kigyelme.

Az is megtörténik néhanapján, hogy tréfát űznek belőlük és az abrosz alatt nincs ott Neptun, hanem aztán el is veszti elsőségét. A nép azonnal egy másikat kiált ki s azt be sem bujtatja a ládába, hanem ugy általában jól meglocsolja. Sokszor betegség is lesz az efféle mulatságból. Azután Neptunt díszöltönyébe öltözteti a vezérszerepet vivő három férfi, s bemutatva a népnek, onnan a gazda elibe viszi, kinek meg kell ígérnie, hogy többet nem aluszik, s ezentul csak éjjel fog aludni. Megtartja-e? Az már más kérdés.

Erre aztán hort kérnek és kapnak, s legelőbb is a gazda iszik, utána Neptun, s csak azután a többi. Mindenki egy áldást mond, s a ki olyat mond, melyet előtte már elmondottak volt, Neptun elítéli őt, ha leány és szép, még arra is, hogy őt megcsókolja és Neptun föltétlen engedelmességet kíván.

Ezután ismét, mint a birónál, a táncz kezdődik. Hős lehet minden legény, kinek kedve van rá; de leány csak az ott meghívott megy be. Miután azonban minden hősnek három leányt kell meghivnia, bár sokkal több a leány, mint a legény; mégis mindenik leány, ha akar, bejut a körbe. Ilyenkor aztán csak az öregek és gyermekek maradnak nézől; de, ha tetszik és kötelezik magukat Neptunnak engedelmeskedni, többnyire a botok is folszedetnek.

Hogy aztán miféle játékok fognak előfordulni, azt a Neptunus elnöklete alatt álló és általa kinevezett 12 hajadon leány határozza meg, kik e hiyalukra még akkor is ráemlékeznek, mikor unokáik járják a tánczot. Kettő-három mond más-mást, a többiek megvitatják, melyik a jobb, s a melyik aztán szótöbbséggel győz, azt eljátszák.

A mulatságot már korán reggel kezdik és rendesen este végzik, a mikor már nagyon kicsinyre apadt le a

„Te a hazáért halni tudál; dicső!
 Mi nem tudunk már érte csak élni is;
 A támadó nap tudja, látja,
 A szomorúan nyugvó, bűnünket.
 Hajh, elközelget majd az enyészet így!
 Eltörli a nép bajnoki tetteit;
 Megdőlnek a fajult vitézek,
 Sirjai hős eleik nevének.“
 (Folytatása köv.)

K ü l f ö l d.

Bécsből nov. 11-ről ezeket írják: Képviselői körökben gróf Andrássy jegyzéke Banhaus kereskedelmi miniszterhez nagy feltűnés okozott. A ház vezérei egy megbeszélésre egybe fognak gyűlni, hogy úgy a jegyzék nyilvánosságra hozatala által előidézett helyzet, mint a parlament részéről szükséges lépések felől értekezzenek. Némely lap igen kedvezőtlenül nyilatkozik a jegyzék nyilvánosságra hozása felől az orosz vámconferenciát illetőleg. A „Presse“ azt mondja, hogy ezen indiscretional azon czélzat van összeköttetésben, hogy egy diplomatiiai actiót szokatlan módon sietessenek.

A trón örökös Payerbachban vadászaton van.

Zubovics, ki tudvalegyőleg egy fogadás következtében Bécsből Párisba 14 nap alatt egy lovon tette meg az utat, Páris diplomatiiai és nemzeti köreiből zajos kitüntetésekben részesítették. Mac-Mahontól is meghívást kapott. Holnapra a párisi osztr.-magy. colonia tiszteletére bankettet rendez.

A „Tagesblatt“ azon hirt hozza, miszerint a porosz vizsgálóbíróság valószínűleg a külügyi hatóság útján egy jegyzékiratot küldött az igazságügyminiszterhez azon okból, mert a bécsi országos törvényszék az Arnim-féle perben egy tanúnak másodszori kihallgatását a bptrs. értelmében megtagadta, s ezen jegyzékben formaliter azaz fenyeget, hogy Poroszország és Ausztria-Magyarország közt a jogi viszonyok meg fognak szakíttatni.

Kereskedelmi körökben arról beszélnek, hogy Banhaus kereskedelmi miniszter az államszolgálatból teljesen visszalép, s helye Pretis által fog betölteni. Hogy ki lesz pénzügyminiszter, nem tudatik.

A „N. Fr. Presse“ teljesen helyesli gr. Andrássy-nak az orosz vám-conferenciára vonatkozó jegyzékek nyilvánosságra hozatala körüli eljárását.

Prágából, nov. 11-ről írják, hogy király és királyné ő Felségeik Prágába estéli 6 órakor megérkeztek s beláthatlan tömeg által üjongva fogadtattak. Az utcák

társaság, s újra a biróhoz, vagy a hol elkezdtek, gyűlnek ismét össze.

Mikor a gazdánál vége van a mulatságnak, Neptun kiosztja a botokat, megmondja, hogy holnapig szabadságot kér s elbucsuván a gazdától, a botok közé állva tovább megyen, és pedig, mert Neptun gyalog nem mehet, egy eketaligán, melyet a hősök húznak. Megérkezve, ismét kérnek bort és áldást mondanak rá, tánczolniak, vigadnak. De egyszer csak eljő az este. Ebédet nem ettek, vagy a bor mellé adni szokott kenyérrel pótolták. Estére maradt a lakoma. A birónál tartják. A leányok elhozzák e napra sültött „praeszkulájukat“ s egy hosszú asztal mellett vacsorálnak együtt. Persze a felkészöntések és az éljenek, a szetreaskák! sem maradnak ki.

A magyar ajku falukban csak annyiban különbözik e népszokás, hogy itt szónoklatok is tartatnak. A magyar ember már e nélkül nem lehet el. A ki hajlandóságot érez magában, szónokol egyet, hogy adjon az Isten a megszántott és bevetett földekre áldást, esőt, termékenységet stb. Elmondja, hogy most húsvétkor, Krisztus Urunk mennybemenetelekor kéri az Istent; idézi a bibliát: „a mit nevemben kértek, megadatik nektek.“ Különbözik továbbá annyiban, hogy Neptun nem ül reá az eketaligára, azt csak előtte viszik; a tizenkét felpántlikázott leány által képezett körben lépdegél, s hogy itt a botokkal elkülönítés — a kaszt — nincs meg. A kinek tetszik tánczol, mulat, leány, legény, mindegy az. A vízzeli meglocsolás itt egy arra választott páter által hajtatik végre, a ki ilyenkor szintén beszédet tart s nem csak frissítőtől öntözi le Neptunt, hanem annak jelképül is, hogy a vízre az év folytán szükség leend. A páter meg is bünteti azt, ki rajta kívül mértéktelenül cseberrel önti le, s ez jelképe, hogy a tulság nem jó; sok vizet ne adjon Isten, mert áradás lesz belőle.

a császári lakig fényesen ki voltak világítva. A királyné nagyszerűen néz ki. Estéli 7³/₄ órakor ő Felségeik nagy néptömeg üjongásai közt Kladrubba tovább utaztak.

Londoni táviratok szerint Payer fényes fogadtásban részesült.

Hirrovat.

* **A napokban** az a hír kezdett elterjedni, mintha az indóházat közelebb szándékoznának szállítani a város-hoz, mert a nagy sötétség miatt igen nehéz rátalálni. E hirt alaptalannak kell nyilvánítanunk, mert a városi hatóság már intézkedéseket tett az iránt, hogy a jövő nyár végén egy bizottság választassék, mely kimenvén a nagy-erdőre, véleményt adjon a felől, hogy lehet onnan lámpa-állványokat vágatni az indóházig vezető uton? Később fog azután elhatároztatni az, hogy, minő olaj vagy gáz használtassék e czélra; annyi bizonyos, hogy a most alkalmazott photogén nem czélszerű, mert a napokban fedtetett fel egy keblű egyén által, ki a természettanban is jártas, hogy az utczai világítások halványosságát nem az égő anyag minőség vagy mennyiség hiánya okozza, hanem a külső lég erős nyomása, mely a láng fényét és terjedelmét elfogja. Az igaz, hogy e világítás alkalmas a költségzet felélesztésére, mert hisz, ki előtt nem kelt ábrándos, sőt mély érzelmeket a halvány mécs világa? De azért én még sem akarom, hogy ábrándjaimból a sötétség bajnokai, a tolvajok ébreszenek fel. Én szeretek világosságban járni.

* **A szentmártonnapi vásár** legkevésbé sem hiúsította meg azon reményt, melyet az üzlet emberei helyeztek belé. Az igaz, hogy az idő is nagyon kedvezett, csak a járó-kelőket zavarta néha egy-egy kis szekértorlódás, míg fiatal alkapitányunk erélyes föllépése ez akadályon nem segített. Annyit mindazonáltal észre lehet venni, hogy egy kis megkülönböztető jelvény az idegen rendetlenkedők előtt gyorsabb és biztosabb eredményt idézne elő.

* **M.-Ludason** — mint tudósítónk írja — egy kocsis egyik barátját, kivel addig mindig jó viszonyban élt, nem tudni minő magán boszúból, megtámadva, verekedésre ingerelte, s többektől segítve halálos sebet ejtett rajta. Tettetést azonnal elfogták, s a nyomozat erélyesen foly.

* **Egyidejűleg** nem mellőzhetjük el azon kellemetlen körülmény megemlítését, melynek az oda utazó nem egyszer van kitéve. Gyakran megtörténik ugyanis, hogy az éji vasúti vonaton érkező vendég, a csaknem egy negyed órára fekvő indóházból, szekér hiánya miatt, gyalog, sánczokon keresztül bukducsolva, ebek megtámadásai elől futva, az esőtől átázva hatolhat a város vendéglőjébe. Igaz ugyan, hogy M.-Ludas nem bír oly nagy közlekedéssel, hogy egy omnibusnak elég elfoglaltatást adjon, de minden esetre szükségel egy rendes biztos fogatot, mely megmentse az utazót legalább azon kényszertől, hogy az olcsóbb vasutat nélkülöznie kelljen. Vállalkozó könnyen akadhat e város derék polgárai közül, csak akarni kell.

* **A királyi tekintetes törvényszékek és járás-bíróságok** becses figyelmét fölhívjuk Imreh Sándor helyi ref. főtanodai nyomdásznak mai számunkban megjelent hirdetményére.

— **Gyilkosság a vasutón.** Eddig csak angol vas-pályákon történt a legvakmerőbb rablás oly véres jelenete, mint e hó 3-ika és 4-ike közti éjjel a moryasléizai északi vasutón, melynek egyik másodosztályu vagonjában megölték és megrabolták Katscher Ernő branecki gazdag marhakereskedőt. Katscher épen Brünben volt leánya látogatásán, s e hó 3-án este 11 óra előtt a Prerau felé induló vonatra várokozott az indóházban, hogy haza utazzék. Várakozása alatt valamit keresett tárczájában s ekkor kitűnhetett annak gazdag tartalma. Azóta a rendőri nyomozásokból kiderült, hogy a kereskedőt mohó pilanatokkal mérlegelte egy halvány arczu, keleti jellegű, zömök termetű, mintegy 30 éves ember, hosszú, sötétszürke kabátban és magyaros kalappal. Mikor felültek a vonatra, ez az ember harmadik osztályba ült, Katscher pedig 2-ik osztályba. De az idegen már Rauchnicznál 2-ik osztályu jegyet váltott a legközelebbi Nezamislite állomásig, s azt a vaggont nyitattá föl, melyben a kereskedő utazott, még pedig egyedül. Az idegen alkalmasint azt hitte, hogy már alszik, a kereskedő azonban még ébren volt. Nezamislitenál az idegen ismét tovább váltott másodosztályu jegyet, még pedig most már a harmadik állomásig, Khropinig. Egyik közbeeső állomás Kojetei, mely Nezamislitétől 23 percznyi távolság. Ez alatt történt a gyilkosság. A kereskedő alkalmasint elaludt s a gyilkos egy közönséges késsel neki esve, elvágta torkát, s tárczáját elragadta. Hogy e szörny-

tett elkövetése közben a szerencsétlen védelmezte magát, több jel mutatja, segélykiáltást azonban nem lehetett hallani. Kojeteinban kiszált a gyilkos, a vonat pedig a meggyilkolttal tovább robogott, s csak Khropinban vették észre a szörnyű tettet. Prerauból táviratoztak mindenfelé, s megállapították a meggyilkolt kilétét. A gyilkos Kojeteinnél kiszálva, egy darabig kóborolt hogy nyomot veszíttessen, s reggel 4 órakor tért az „Arany-kereszt“ vendéglőbe, hol szobát nyitattott, megmosdott, ott hagyta véres kabátját s az elrablott üres tárczáat érték nélküli iratokkal. Azután visszatért Nezamislitcbe és a vasutón Prozniczba utazott, hol kiszállt, s a „Három király“ vendéglőbe tért. Itt d. u. 4 órakor elfogták s az olmczi törvényszék elé vitték. Neve Freund Lipót, zsidó és tren-csényi születésű, ki Brünben pinczér volt. Tettét bevallotta. A meggyilkolt 63 éves.

— **Fellegi Viktor „Apollo“** czimű zeneműfolyóirata legújabb (21. 22.) kettős számának tartalma: 1) Petaud király udvara (Confusius IX) Deslibes Leo operettje legszebb dallamaiból, egyveleg Hölzl Lőrincztől. 2) Három hallgató magyar, Csermák Antaltól, zongorára alkalmazta Wachtel Aurel. 3) Zuhanypolka (gyors), Hirschmann Ferencztől. 4) Honvéd induló, Nagy Bélától. 5) Árva vagyok, árva lettem, dal Feigler Gézától, 6) Hozzá, Kapi Gyulától. — A jelen kettős szám ára külön 1 frt. Előfizetési ár egész évre (mintegy 100 válogatott zene-műre, 6 frt., félévre 3 frt. Az előfizetés vidéken legczél-szerűebben a postahivataloknál postautalványozás útján eszközölhető. Budán az „Apollo“ kiadóhivatalában, iskola-utca 681. sz. a. Minden eddig megjelent szám és kötet folyton kapható.

— **„A földművelési érdekeink“** 54-ik száma következő tartalommal jelent meg: A phylloxera. (Három ábrával.) Egy gazdasági egyesület szervezése és hivatása. II. Gamauf Vilmos. A fővárosi boulevardok faültetményei érdekében. Kvassay Jenő. Függelék a „Nézetekhez.“ Hét-halmi Róbert. A békésmegyei tenyészlovak kiállítása. A csurgói gazdasági kör kiállítása. Vadászlovak díjazása. Bel- és külföld. Községi faiskolák. — Erdők védelme. — A Bánffy-Hunyadon kiüttött lépfenéről. — „Bortermelők kalauza.“ — Canstatti tollas baromfi kiállítás. — Az amerikai dohánytermés. — Az erdőpusztítások Oroszországban. — A marhavész. — A lépszurás kérdéséhez. — A zombori faiskola. A mesterséges tárgyak használata. — A kísérleti állomások statistikája Poroszországban. — Milyen a földművelés Portugálban? Szakegyletek működése. Vidéki tudósítások. Makó. Omorovicza. Egerpatak. Földművelési statisztika. Üzleti hírek. Statisztikai kimutatás. A pesti gabnatózsde forgalma és árai. Budapesti marhavásári forgalom. Budapesti értéktőzsde. Budapesti piacz. Gyapju: Budapest. Debreczen. Ungvár. Gyöngyös. Kaposvár. Bécsi magüzet és szarvasmarha. Boroszló szesz- és gyapju. Berlin zöldség és gyapju. Berlin zöldség és gyümölcs. Magyar földteherintézet. Szerkesztői üzenetek. Előfizetés a „Falusi Gazdára.“ Hirdetések. — Előfizethetni egész évre 6 frt, félévre 4 frt, negyedévre 2 frton Légrády testréreknél. Budapest, V., Nádor-utca 6. szám.

— **A franklin-társulat** kiadásában a következő új művek jelentek meg: A „Kis nemzeti muzeum“ 30. 31. és 32. kötete. A két első kötet Vértessy Arnold újabb boszélyeit tartalmazza; a harmadik kötet czime: „Az ősi római időkben“ korrajzok, Simons Tivadar után Bus Vitéz. Egy-egy kötet ára 50 kr. — A „Falusi könyvtár“ 13. 14. és 15. kötete a következő tartalommal: 13 kötet: a szőlőművelés kátéja. Irta dr. Perlaky Mihály. Tizenegy fametszettel, 14. kötet: „Borászati vagyis pinczegazdászati káté.“ 11 fametszettel. Irta dr. Perlaky Mihály 15 kötet: Miként emelhetjük gazdaságunk jövődelmét? A földművelő nép számára irta Réti János. — Egy-egy kötet ára 50 kr. — Ezen régiebb vállalatokon kívül egy újat indított meg Bernstein. A „Das Buch der Natur“ czimű művének fordításával. E mű „A természet könyve.“ Közérdekű olvasmányok a természettudományok köréből czim alatt 20 füzetben fog megjelenni; havonként egy füzet adatik ki 50 kron. Eddig két füzet jelent meg; az első tartalma: A gyorsaság. A föld sulya. A fény és távolság stb.; a másodikban a „táplálkozás,“ az „állatok ösztöne“ stb. van tárgyalva. A tárgyalások az egész munkán keresztül a legkönnyebben érthető népies nyelven vannak tartva és nálunk, hol a természettudományok ismeretének terjesztésére még oly kevés történt, hízagot fog pótolni. Végül még a gyermekvilágról is gondoskodott a társulat „Képes mese-könyvei“ kiadása által. Hat ilyen díszes kiállítású, egyenkint 6 színezet kép-pel ellátott könyv jelent meg a következő mesékkal: 1. Hamupipőke. 2. Csipkerózska. 3. A hős szabó. 4. Hűvelyk

Matyi. 5. Jancsi és Orzsika. 6. A vörös bóbítás kis leány. Egy kötet ára 80 kr. E társulatot, mely már eddig is annyi hasznos munka kiadásával gazdagította irodalmunkat, melegen ajánljuk a t. közönség figyelmébe.

— „Magyarország és a Nagyvilág“ 45-ik számának tartalma: Képek: Három tudósunk a külföldön. Hunfalvy Pál, Budenz Pál, Budenz József, Kármán Mór. — Nemesített kutyafajok. — A legszebb nagyanya. — A philloxera vastatrix. Szöveg: Három tudósunk a külföldön. Hunfalvy Pál, Budenz József, Kármán Mór. — Lenából. (Költ. b. Büttner Lina és Györkönyi Károlytól.) — Nagyváradi ostroma. Történelmi rajz. Deák Farkastól. (Vége.) — Szívbeli tartozások. Regény Maquet Ágosttól. (Folyt.) — A fővárosból. (Porzótól.) — Nemesített kutyafajok. — A legszebb nagyanya. — A philloxera vastatrix. — Különfélék. — Sakkfeladvány. — Szótalány. — Szerkesztői üzenetek. Előfizetési díj: Negyedévre 2 frt 50 kr. Évenként 2 diszes jutalomkép. — Az 1874-iki évfolyam eddig megjelent számai még kaphatók.

Felelős szerkesztő:
KUTI ALBERT.

Főmunkatárs:
DOBAI ALBERT.

NYILTTÉR. *)

Dózsá Géza úrnak!

Ön szellemi orzást követett el; anyagi ügyben is akarja tán gyakorolni? Felszólítom önt számolni a díszletek jogtalan elviteléről és az elidegenített tárgyak (60 forintérti) eladásáról. Ellenkező esetben a hatóság által fog számoltatni.

Maros-Vásárhelyt, 1874. nov. 10-én.

A fiatal műkedvelő-társulat nevében:

Nyárády Gyula,
társulati elnök.

*) E rovat alatt megjelent közleményekért csak a sajtótartósággal szemben vállal felelősséget a Szerk.

Vizsgáljatok meg mindent, s tartásotok meg a jót!

(66)

(5—24)

Számtalan esetekben jónak bizonyult s orvosi tekintélyek és magánosak tanusítványai által kintüntetett gyógyszerek.

Dr. Miller móhnyóvny-nedve.

Leghathatóbb szer köhögés, mellhurut, nátha, nyálkasság, rekedtség, kezdődő tüdővész, s a gyermekek számarhurutja ellen; ezer meg ezer esetben bebizonyulva. — Egy eredeti üvegtégely ára, használati utasítással 3 nyelven 50 kr. o. é.

Miller övbalzsama görcsök ellen.

Törvényes vegytani elemzés szerint 1868. ápril 8-áról a növényország leghasznosabb neimeiből a legszorgalmasabban készítve, erősítő és üdítő hatásánál fogva messzire kitünőleg ismerve a gyomor és végbél nyálkassága, emésztéshiány, gyomorgyengeség, görcsös gyomorhaj, vérhas, puffadás és kólika-fájdalmak ellen. Ezenkívül leghathatóbb és legerősebb szer hosszas és kimerítő betegségek ellen. Egy nagy üveg ára 1 frt 50 kr., kisebb üvegé 80 kr.

Valódi minőségben a következő raktárakban kapható: Maros-Vásárhelyt Bucher M. kereskedőnél, Aradon Tones és társánál, ugy Prener W.-nél, Balasfalván Schissel. K. gyógyszerésznél, Besztercén Kelp F.-nél, Baróthon Libitzky M. gyógyszerésznél, Szászvároson Rekeri gyógy., Gyulafehérvárt Fröhlich Gyula gyógyszerésznél, Csikszeredán Leicht F.-nél, Fogarason Steinburg I.-nél, Gy.-Ditrón Szathmári I.-nél, Gy.-Szt-Miklóson Fröhlich F.-nél, Brassóban Jekelius Nándor, Kugler Ede, Száva gyógyszerészek és Galtz G. kereskedőnél, K.-Vásárhelyt Lukács F.-nél, Kolozsvárt Binder K. gyógyszerésznél, Kovásznán Mehlik és Imre, Medgyesen Hinz A. gyógyszerésznél, Szász-Régenben Dietrich S.-nál, S.-Szt-Györgyön Csuttag és társánál, Segesvárt Teutsch I. B., Szamos-Ujvárt Csauz J.-nél, Temesvárt Wessely M.-nél és I. Peiher gyógyszerésznél, Abrudbányán M. Vlád gyógyszerésznél.

Használati utasítás mindegyik szerhez három nyelven.

Dr. Miller móhnyóvny-nedve. Egy üvegtégely ára 50 kr.

Göröcsök elleni övbalzsam. Nagy üveg 1 frt 50, kis üveg 80 kr.

(73)

(1—*)

A m. királyi tekintetes **TÖRVÉNYSZÉKEK** és **JÁRÁSBIRÓSÁGOK** becses figyelmébe ajánlja **Imreh Sándor** maros-vásárhelyi ev. ref. főtanodai könyvnyomdász jól berendezett hivatalos **nyomtatvány-raktárát**, a már ismert árjegyzék szerint.

Az **Iktató-, Mutatókönyv, Irományjegyzék és Napló** kemény meritett papírra vannak nyomtatva.

A megrendeléseket postafordultával teljesíti. — Raktárában 133-féle nyomtatványt tart készletben; a készletben nem levő nyomtatványokat is jutányosan és gyorsan elkészíti.

A ref. főtanodai könyvnyomda a kor kívánalmainak megfelelő újonnan hozatott izletes betűkkel és díszletekkel gazdagon lévén ellátva: elvállal ez okon mindennemű díszmunkákat is u. m.: **nász- és tánczvigalmi meghívókat; tánczrendeket, levélhomlokzatokat, névjegyeket s mindennemű díszes körzetes munkákat**, stb. stb. — A könyvnyomda egy **gyors-, két legújabb szerkezetű kézi- és egy simítósaajtóval** van ellátva; ez utóbbin ugy a hivatalos, mint más magánmegrendelések szabályszerűen jól **kisimíttatnak**.

A könyvnyomda a ref. főtanodai épület alsó helyiségeiben van berendezve, hová a megrendelések ezimzendők.

Csak még 8 napig.

(72)

Házi asszonyoknak igen fontos!

(3—3)

BEYER M. és TÁRSA

VÁSZON- és FEHÉRNEMŰ-RAKTÁRA.

M.-Vásárhelyt, a Széchenyi-téren „TRANSILVANIA“ nevű hotelben alatt.

Főraktár Bécsben:

Gyár:

Raktár a tengeren tuli szállításra:

Spiegelgasse II sz.

Gottweihgasse I. sz.

Triest Corso 607.

Itten helyben 14 napra raktárt nyit s bemutatja a következő

ÁRJEGYZÉKÉT:

1 darab színes kávéskendő valódi vászonból 85 kr.
1 " " nagyobb és finomabb 2 frt 80 krtól
3 frt 50 krig.

1/2 tuczat vászon zsebkendő 1.—1.40 1.70 4 frtig.
1/2 " valódi francia batisztkendő 2,—
2.50 3—6 frtig.

1/2 " angol batisztkendő legdivatosabb
színes szegélylyel, beszegve és mosva 1 frt 30
kr. 1 frt 50 kr.

1 daeab zsebkendő legfinomabb francia gaze-batiszt-
ból, akármilyen kézzel himzett betűvel és be-
szegve 80 kr. 1 frt. 1.20.

1 vég házi vászon 30 rőtös 8 frt 50.
1 " 3/4 és 3/8 széles legnehezebb sziléziai vászon,
30 rőtös. 10.—11.60 12.—12.50 13—14 frtig.

1 vég 3/8 széles legfin. 30 rőtös 15.—16.50 17—18
20 frtig.

1 " 3/4 széles valódi hollandiai vászon, 50 rőtös,
21. 23, 25, 27, 32, 36, 37, 39, 42, 50 frtig.
1 vég 3/8 és 3/4 széles valódi rumburgi vászon,
legnehezebb fajta, 54 rőt hosszú, 22 frttól
60 frtig.

1 tuczat törülköző, teljesen 18 rőt, 4 frt 50 krtól 12 frtig
1 " tányérkendő 4—9 frtig.

1 vég 3/4 széles 6 lepedőre való, vászon, varrás nél-
kül 16—18 frtig.

1 vég dtto 3/4 széles 18 frt 50 krtól 21 frtig.

Hölgy és uri fehérneműnek való chiffon 50—70 rőt
hosszu darabokban, 26—40 krig.

Asztalkendők minden nagyságban 3/4—10/4—32/4-ig
legolcsóbb áron.

Vászon damast-teríték 6—24 személynek nagy vá-
lasztékban és igen jutányos áron.

Hölgy-ingek.

Egyszerű ingek vászonból 1 frt 60 kr.

" " legnehezebb rumburgi vászonból 1
frt 80 krtól 2 frtig.

Egyszerű ingek kézi himzéssel 2.30, 2.50

Hölgyingek jó hollandi vagy nehéz rumburgi vá-
szonból, elől hasadékkal vagy a vállon gom-
bolható, kézi himzéssel 2.80, 3.20

Finomabb hölgyingek, kézi himzéssel 3.50, 3.75. 4.25.
Legfinomabb különbféle alaknak, himzéssel
3.80, 5 frt.

Chifon-ingek 1.10.—1.50-ig.

Hölgy-nadrágok.

Szép egyenes szegélylyel egyszerűek 90 kr. 1 frt 20.
Ábrándmunkával 1.50, 1.80.

Betevéssel és ábrándmunkával 2.10, 2.50.

Vonalos parketből, egyszerű 1.60, 1.75.

" " piquével diszitve 2.50, 2.75.

Alsó szoknyák.

Jó chifonból ábrándmunkával 1.75, 2.50, 3.50.

Himzett betevéssel és volanttal 4.50, 6.50.

Hosszu szoknya ábránd munkával és himzett bete-
véssel vagy a nélkül 5 frt, 6 frt 50 kr, 9 frtig.

Shoknya vonalos parketball, egyszerű 2 frt, 2.50.

" " piquével diszitve 3.50, 3.85.

Éjjeli mellényke.

Jó chionffonból ábrándmunkával 1 frt. 1.60.

Finom schiffonból himzett betevéssel 2 frt, 4.50.

Vonalos parketből, egyszerű 1.75, 1.99.

" " piquével diszitve 2.90, 3.20.

Uri ingek.

Legjobb angol chifonból, egyszerű vagy fodros mel-
lel 1.75. 2 frt, 2.50, 2.75, 3 frt.

Jó hollandi vagy rumburgi vászonból 2.80, 3.50, 4 frtig.

Gatyák.

Legnehezebb rumburgi vászonból 1.50, 1.80.

" " francia mellénnyel

" és két gombbal 1.80, 2.20.

Gallér, kézelők uraknak.

Több mint huszféle divatos alakban és nagyságban.

Egy tuczet gallér 2 frt 50 kr.

Egy tuczet kézelő 3 frt 50, 4 frt.

**A több mint egy negyed század óta jóságáról és jutányosságáról ismeretes
vászon- és fehérnemű-készítményeink eladása**

Vásznaink és fehérneműink különösen a házi használatra a legjobb anyagból vannak készítve; a fehérneműek mind rumburgi vászonból jól és szépen vannak varrva, úgy hogy bármely mosónő által könnyen moshatók.

A mértékről kezeskedik és negyedről nagyobb hiány készpénzzel pótoltatik.

Meg nem felelő áru kicseréltetik, vagy pedig az ára minden levonás nélkül visszapótoltatik.

Beyer M. és Társa.

Raktár: a főtéren, a Transzilvania alatt jobb kéz felől.

**Teljes kiházasítási cikkek 150 forinttól 2000 forintig
készletben tartatnak.**

Még csak 8 napig.